

مستشرقان و اسلام (۱) و (۲)

کفتوگو با: مرتضی کریمی‌نیا

اطلاعات ش ۲۴۳۷۱ و ۲۴۳۷۲، ۷ و ۸/۱۰/۱۳۸۷

چکیده: آقای کریمی‌نیا ضمن تعریف استشراق، به سابقه تاریخی هزار ساله آن اشاره کرده و به مزایای پژوهش‌های غربیان از جمله نکاه تاریخی به موضوعات، انتخاب موضوعات بسیار ریز در تحقیقات اشاره می‌کند. ایشان معتقد است که مشرق‌شناسی و استعمار، به هم حکم زیادی کرده‌اند. همچنین می‌گوید ما می‌توانیم به شرط شناخت تمام تفاوت‌ها، روش‌ها و منابع مستشرقان از تحقیقات و پژوهش‌های خاورشناسان استفاده کنیم.

○ استشراق به چه معنایست و مستشرقان چه کسانی هستند؟

● این واژه عربی است و عرب‌ها آن را در مقابل واژه (orientalism) یا شناخت شرق وضع کردند. در فارسی هم خاورشناسی از آن ساخته شده است. این واژه نسبتاً قدیمی است و به تلاش‌های نسبتاً قدیمی غربیان در شناخت شرق اطلاق می‌شود. همچنین این واژه خیلی کلی است. از شناخت خاورمیانه، پیشینه‌های خاورمیانه، تاریخ، ادبیات، خط و تمدن گرفته تا آسیای جنوب شرقی.

واژه (orientalism) در غرب این گونه پدید آمد: وقتی حدود سیصد، چهارصد سال پیش، دانشگاه‌های غربی، شکل امروزی به خود گرفتند، غربیان کم کم موضوعی را مورد توجه قرار دادند که فقط در غرب معنامی داد و آن شرق بود؛ شناخت هر چیزی از این منطقه (محیط و فرهنگ)، از پیشینه تا امروزش، همه آنها در موضوع شرق‌شناسی قرار گرفت و این

رشته از همان سال‌ها استادان و شاگردانی پیدا کرد و کتاب‌ها، مقاله‌ها، پایان نامه‌ها و مجلاتی منتشر یافت.

۵ آیا شرق‌شناسی به دوره‌های زمانی خاصی تعلق دارد؟

● شرق‌شناسی دوره‌های متعددی را در بر می‌گیرد، حتی می‌توان سابقه این شرق‌شناسی را به هزار سال پیش بردازی. از نخستین سال‌هایی که اسلام شکل گرفت، فتوحاتی انجام داد و وارد اروپا شد، اسلام به گوش غرب مسیحی یا اروپای مسیحی خورده بود. حتی می‌توان تلاش‌های شرق‌شناسی به معنای اسلام‌شناسی و دین‌شناسی را خیلی قدیمی تر دانست. نشانه‌هایی از این نوع شرق‌شناسی یا مقابله با اسلام را می‌توان، خیلی راحت در قرن‌های یازدهم و دوازدهم پیدا کرد. نباید تصور کرد که همه آنچه در قالب شرق‌شناسی می‌شناسیم، به رد اسلام بر می‌گردد؛ چون برخی از مسائل شرق‌شناسی، به شناخت تمدن چین بر می‌گردد که اصلاً ربطی به اسلام ندارد. البته در قرون گذشته، حوادث یا جهت‌گیری‌هایی بوده که به شرق‌شناسی کمک می‌کرده، یا حتی جهت خاصی می‌داده است، مثل استعمار.

و در مقابل، شرق‌شناسی هم به استعمار کمک بسیاری کرد. در اینجا برای شما مثالی می‌آورم: وقتی هلندی‌ها می‌خواستند به مالزی یا اندونزی بروند و با وقتی فرانسوی‌ها می‌خواستند به سنگال و زییر بروند و ذخایر آنچه را برای خودشان ببرند، لازم بود که آنها از فرهنگ آفریقایی، مردم بدیوی، ادیان، آیین‌ها، سنت‌ها و... آنچا آگاهی یابند.

به این صورت شرق‌شناسی به استعمار کمک کرده و به عکس، استعمار هم به شرق‌شناسی کمک کرده است. وقتی استعمار جایی را فتح می‌کرد و در آنجا نفوذ می‌کرد، منابع، سنگنوشته‌ها و کتب خطی آنچه را به کشور خودش می‌برد و موزه و کتابخانه‌هایش را پر می‌کرد این سبب می‌شد محققان غربی، به راحتی در دانشگاه‌های خودشان به منابع شرقی دسترسی داشته و تحقیق کنند. امروزه نیز همچنان این تأثیر باقی است.

بازتاب انسیشه ۱۰۶

به غارت بردن منابع اسلامی که مهم‌ترین آنها مخطوطات هستند، سابقه بسیار کهن تری هم دارد. معروف است که از دوره جنگ‌های صلیبی، بسیاری از منابع به اروپا رفت، مثل کتابخانه‌های رم، کتابخانه واتیکان و... حوادث دیگری هم بوده که پدیده شرق‌شناسی را جهت داده، پیش برده، سرعت داده و حتی باعث شده شرق‌شناسان و رشته‌های شرق‌شناسی تجزیه و تفکیک شوند، پیشرفت علم، دانشگاه‌ها و حوزه‌های تخصصی شرق‌شناسی.

۲۱
مستشرقان
و اسلام (۱) و (۲)

بنابراین شرق‌شناسی بسیار تنوع داشته و ما با یک پدیده واحد در ده قرن مواجه نیستیم، حتی نمی‌توان گفت محققان مسلمان در کشورهای اسلامی همه یک جور بوده و یک مشرب داشته‌اند. مثلاً بگوییم در قرن سوم، عالمان شیعه منطقه خراسان یا قم همان گونه فکر می‌کردند یا همان گونه کتاب می‌نوشتند که محققان یا عالمان شیعه در بغداد انجام می‌دادند. من به همین دلیل خاص می‌خواهم در دوره‌های جدید از واژه شرق‌شناسی استفاده نکنم. (چون شرق‌شناسی، یک موضوع عامه را دربر می‌گرفته) و به جای آن از واژه «اسلام‌شناسی» استفاده کنم یا به جای شرق‌شناسی بگوییم «محقق مطالعات اسلامی». مطالعات اسلامی شامل تمام بررسی‌هایی می‌شود که به تاریخ، تمدن، فرهنگ، زبان، ادبیات، معماری، هنر و علوم اسلامی مربوط می‌شود. یک پدیده دیگر هم در دوره جدید وجود دارد که اسلام‌شناسی امروزی را از شرق‌شناسی قدیمی خیلی متفاوت می‌کند. آنچه در دانشگاه‌ها و فضاهای آکادمیک، گفته و نوشته و نقد و بررسی می‌شود، فقط متعلق به همان عرصه پژوهش دانشگاهی است و موضوع، آن قدر تخصصی است که مردم عادی نمی‌توانند از آنها استفاده کنند.

- خاورشناسان از تحقیقات و پژوهش‌هایی که انجام می‌دهند، چه اهداف و انگیزه‌هایی دارند؟
- ما با یک خاورشناس مواجه نیستیم، بنابراین نمی‌توان اهداف همه خاورشناسان را یکی دانست. برخی از شرق‌شناسان، خود مسلمان شده‌اند. امروزه حجم زیادی از محققان اسلام‌شناسی دانشگاه‌های غربی را خود مسلمان‌ها تشکیل می‌دهند، یعنی همکار شده‌اند. امروزه، خیلی راحت برخی غربیان و مسیحیان به حقانیت یا صداقت پیامبر ﷺ اعتراف می‌کنند؛ صداقت به این معناکه پیامبر ﷺ در دریافت‌هایی که می‌کرد، صادق بود؛ یعنی واقعاً چنین دریافت‌هایی می‌کرده و خواب و خیال و جعل و دروغ نبوده است. بنابراین من اصلاً نمی‌توانم به این سؤال کلی (خاورشناسان از تحقیقات‌شان چه اهداف و انگیزه‌هایی داشتند) پاسخ دهم. البته می‌توان گفت در یک دوره‌هایی، مثل قرون اولیه و در فضای قرون وسطی مسیحی که کلیسا سیطره تام و تمامی بر کل اروپا داشته، هیچ کس نمی‌توانسته درباره قرآن مطلبی بنویسد و آن را رد نکند.
- اما در دوره‌های جدید که دانشگاه به معنای مدرنش شکل گرفته و علم و پژوهش دانشگاهی با عرصه‌های جدی رسانه‌ها و مطبوعات بسیار متفاوت شده، یکسان کردن آنها خیلی ساده نیست.

○ رویکرد و نگرش مستشرقان به اسلام چگونه است؟

● باید تفاوت گذاشت بین تلاشی که عالمان اسلامی در مجتمع و حوزه‌های اسلامی انجام می‌دهند با آنچه غربیان انجام می‌دهند. پرسش‌ها و رویکردها متفاوت است و این خیلی مهم است. مانند انتظاری که از یک عالم و فقیه اسلامی داریم، عیناً از یک مستشرق هم داشته باشیم و بگوییم چون مستشرق مثل عالم جواب نمی‌دهد، راهش اشتباه است.

رویکرد اسلام‌شناسان غربی تاریخی است، آنها اولأً به دنبال پدیده‌هایی هستند که سبب تاریخی پیدایش یک مسأله علمی در میان مسلمانان شده است، ثانیاً این که تاریخ تحولات نظریاتی که حول آن مسأله شکل گرفته، چگونه بوده است. مثلاً چه شده که فقهای ماوراءالنهر به یک مسأله یک جور نگاه می‌کنند و فقهان یمن یا شیعی در قم و... یک جور دیگر.

○ جا دارد در اینجا از مطالعات و پژوهش‌هایی که غربیان درباره اسلام انجام داده‌اند، برایمان بگویید.

● نمی‌توان آنها را در یک صفحه، بیست صفحه و یا بیشتر گنجاند. فقط می‌توان گفت که دانش ما در این زمینه، بسیار کم است.

○ اگر امکان دارد به برخی از پژوهش‌های ممتاز آنها اشاره کنید.

● بخشی از تلاش‌های آنها به تصحیح متون مربوط می‌شود. این امر ممکن است امروزه خیلی پیش پاافتاده و عادی تلقی شود، اما در روزگار خودش، تلاش بسیار مهمی بوده است. بخشی از تلاش‌های غربیان، از قدیم، این بوده که مهم‌ترین متون کهن اسلامی را از کتابخانه‌ها و نسخه‌های خطی بیرون آورند و در قالب کتاب، در نسخه‌های فراوان چاپ کنند، نه چاپ‌های سنگین؛ بلکه چاپ‌های حروف چینی شده و تحقیق شده همراه با بررسی نسخ متعدد و ذکر اختلاف نسخ.

وقتی به اوآخر قرن بیست نزدیک شدیم، خود مسلمان‌ها به این کار دست زدند. اولین بار حدود دویست سال پیش، کسی به نام گوستاو فلوگل در آلمان این کار را انجام داد. قرآنی را تصحیح کرد و به صورت حروف چینی شده و چاپ شده، در اختیار محققان آلمانی قرار داد تا همه بتوانند به آن قرآن آدرس دهند. فلوگل یک معجم المفہرس هم بر قرآن نوشت و این کاری بود که هنوز مسلمان‌ها انجام نداده بودند. همین سبب شد که چند دهه بعد، مسلمان‌ها مصحف قاهره را بنویسند. مصحف قاهره قرآنی بود که از آن زمان به بعد، تمام جهان اسلام، شماره‌گذاری آیات و رسم الخطشان را براساس آن قرار دادند.

اما دسته دیگری از تحقیقات غربیان، که در مورد مضامین و موضوعات انجام شده، صرف و ختنی نیستند. که معروف‌ترین آنها تحقیقات ایزوتسو است. دسته سوم از تحقیقات غربیان، به شناخت اسلام اولیه مربوط می‌شود. ما مسلمانان در این گونه تحقیقات با مشکلات زیادی مواجه هستیم. محققان غربی در شناخت اسلام اولیه، دو روش کاملاً متفاوت دارند و هم‌دیگر را نفی می‌کنند. روش نخست، روش سنتی است و به روش مسلمانان خیلی نزدیک است و مبنایش بر این اصل استوار است که متابعی که امروزه در اختیار داریم، عمدتاً صحیح هستند و می‌توانند مارادر دریافت و شناخت تاریخ صدر اسلام کمک کنند، مانند موتگمری وات.

اما دسته دوم که به آنها تجدیدنظر طلب می‌گوییم، می‌گویند اگر می‌خواهید اسلام را جدی بگیرید، باید به تمام فرآیندی که منجر به ثبیت و تبدیل یک دین می‌شود، توجه کنید. منابع اسلامی، تاریخ نجات هستند نه تاریخ واقعی؛ تاریخ‌هایی هستند که در صدد ثبت آنچه که واقعاً رخ داده، نیستند. بنابراین از نظر این دسته کسی نمی‌تواند به اسلام اولیه آنچنان که واقعاً بوده، دسترسی پیدا کند. منابع و روش کار این دسته از تحقیقات برای بررسی اسلام اولیه، صرفاً ادبی است، بنابراین به هیچ وجه نمی‌توانند برای ما مسلمانان مفید باشند.

○ مستشرقان در پژوهش‌هایشان، بیشتر به کدام یک از منابع اسلامی مراجعه می‌کنند؟

● محقق غربی در حوزه مطالعات اسلامی، باید به تمام آنچه به نحوی منبعی است در راه شناخت گذشته و حال مطالعات اسلامی، دسترسی داشته باشد و از آنها استفاده کند. در غیر این صورت تحقیقش ناقص است و مورد توجه قرار نمی‌گیرد.

○ آیا ما می‌توانیم در تحقیقاتمان، از یافته‌ها و پژوهش‌های مستشرقان استفاده کنیم؟

● دانشمندان و عالمان اسلامی از گذشته به تولید علوم و دانش‌های اصلی اسلامی می‌پرداختند و کمتر به موضوع تاریخ‌نگاری، تطور، تکامل و عوامل تکوین علوم و همچنین تغییرات و نظریاتی که در علوم ایجاد شده، توجه داشتند. می‌توان در این زمینه‌ها از نتیجه تحقیقات غربیان استفاده کرد.

نکته دیگر این‌که برخی از تحقیقات غربیان، به موضوع «Early Islam» (اسلام اولیه یا آغاز اسلام یا آغاز تکوین دین اسلام) مربوط می‌شود. غربیان به هر آنچه که مارابه صدر اسلام نزدیک‌تر کند، توجه بیشتری دارند؛ یعنی آنها وقتی می‌خواهند Early Islam (آغاز اسلام) را بشناسند، به این‌گونه شواهد بیشتر توجه می‌کنند؛ ولی معنایش این نیست که به شواهد اسلامی، متون سیره، قرآن، کتاب‌های تاریخی، طبقات و... توجه نمی‌کنند. اما شکل و

نوع استفاده‌شان متفاوت است. محقق مسلمان شاید به محض پیدا کردن ضعفی در متن یا سند یک روایت، آن را ناصحیح دانسته و کنار می‌گذارد، ولی برای محقق غربی اینجا تازه اول کار است. او به دنبال کشف علل جعل یک روایت، در یک دوره خاص می‌گردد.

نتیجه آن که ما می‌توانیم از تحقیقات غربیان استفاده کنیم، اما به شرط شناخت تمام تفاوت‌ها، روش‌ها و منابع آنها و همچنین شناخت تفاوت خود این روش‌ها.

○ اسلام‌شناسی ای که امروزه در مجتمع علمی و محیط‌های آکادمیک غربی وجود دارد، با اسلام‌شناسی ای که در سیصد یا پانصد سال پیش بوده، چه تفاوت‌هایی دارد؟

● دانش‌ها چاق‌تر و فربه‌تر می‌شوند، بعضی مسأله‌ها کم کم از علم بیرون رانده شده و در حاشیه قرار می‌گیرند، بعضی روش‌ها در علم تأثیر گذاشته و بخشی از آن را تحول می‌کنند. استشراف یا پدیده اسلام‌شناسی در غرب هم همین طور است. در دوران قرون وسطاً که همه‌چیز تحت سلطه کلیسا بود، آثاری که منتشر می‌کردند، پر از غرض‌ورزی و اشتباه و نادرست فهمی بود.

در قرن هیجدهم و نوزدهم و به خصوص قرن نوزدهم و بیستم، به طور کلی این مسائل از بین رفت و به جای آن تحقیقات خاص زبانی و تاریخی به وجود آمد که آنها را صرف‌آفراد کلیساًی انجام نمی‌دهند. البته بسیاری از کسانی که این تحقیقات را انجام می‌دهند یا مسیحی‌اند یا یهودی و یا بی‌دین، و به طور کلی دانش‌ها و دین اولیه‌شان، خیلی جاها تاثیر خودش را می‌گذارد، ولی به صورت پنهان‌تر.

امروزه مابه راحتی می‌توانیم کسانی را در میان غربیان پیدا کنیم که از شنیدن آواز و صوت قرآن متأثر می‌شوند و برایشان تحقیق درباره زیبایی‌شناسی زبانی و ادبی قرآن زیباست. این پدیده خیلی جدیدتر است و مابه آن تحول یک پدیده می‌گریم. بنابراین مانباید تصور کنیم که اولاً در غرب و در میان اسلام‌شناسان غربی، با یک پدیده واحد مواجه هستیم، و ثانیاً این پدیده، تاریخچه‌اش همیشه یکسان بوده است. ما باید بدانیم که امروزه اسلام‌شناسی در غرب تنوع دارد.

● اشاره

این گفت‌وگو گرچه از بسیاری جهات دارای اطلاعات مهم و جالب است و پدیده مطالعات اسلامی در غرب را در یک نمای کلی برای ما ترسیم می‌کند، اما اشاره به نکاتی در این گفت‌وگو شایسته به نظر می‌رسد:

۱. بهتر بود آقای کریمی نیا در ابتدای گفت و گو به تعریف لفظی استشراق بسنده نکرده بود و نکات کلیدی در رابطه با تعریف استشراق و تحول آن را یادآوری کرده و محل بحث خود را تحریر می‌کردند.

روشن است که اسلام‌شناسی بخشی از مشرق‌شناسی است، اما تعیین مفهوم «شرق» و تحول معنایی در آن، همچنین تعیین دقیق تفاوت «اسلام‌شناسی» با «مطالعات اسلامی» دقت زیادی می‌طلبد.

۲. از فحوای کلام آقای کریمی نیا برمی‌آید که تنها مفهوم جغرافیایی شرق را در نظر دارند، در حالی که مشرق علاوه بر مفهوم جغرافیایی آن، که به معنی «سمت طلوع خورشید» است و ابداع غربی‌هاست، یک مفهوم فرهنگی هم دارد و آن مجموعه‌ای است از تمدن‌ها و ادیان که یکی پس از دیگری در طول مشرق زمین پدید آمده‌اند. این معنا در دوره‌های متاخر کاربرد بیشتری دارد و در این فضای مشرق‌شناس بیشتر شیفته شرق است تا شناسنده آن.^۱ بنابراین شرق‌شناسی (استشراق) می‌تواند معانی متفاوتی داشته باشد که در طول زمان متحول هم شده‌اند.

۳. ایشان می‌گوید «واژه (Orientalism) سیصد چهار صد سال پیش پدید آمد... غربیان کم کم موضوعی را مورد توجه قرار دادند که فقط در غرب معنا داشت و آن شرق بود.» در حالی که این واژه در کتاب‌های دوره باستانی روم و یونان و در آثار نویسنده‌گانی مانند هرودوت و گزنهون و استراپون که همه قبل از میلاد مسیح^۲ می‌زیستند به کار رفته و به اختصار یا تفصیل به آن پرداخته‌اند. اروپایی‌ها از قدمی‌ترین ایام به شرق توجه کرده‌اند. آنها برای شرق جغرافیایی واژه «East» و «Orient» را به کار برده‌اند و ریشه لاتینی «Orient» به معنی جهت طلوع خورشید است که همان مفهوم مشرق را در عربی دارد.

۴. کلمات ایشان در بیان تاریخ شروع شرق‌شناسی و اسلام‌شناسی و مراحل آن مضطرب است. گاهی می‌گوید «می‌توان سابقه این شرق‌شناسی را به هزار سال پیش برد.» گاهی نشانه‌های آن را در قرن یازده و دوازده می‌داند و گاهی آن را به دوره‌های متاخر یا قدیمی‌تر منسوب می‌کند و می‌گوید «حتی می‌توان تلاش‌های شرق‌شناسی به معنای اسلام‌شناسی و دین‌شناسی را خیلی خیلی قدیمی‌تر دانست.» او البته علت این انتساب‌های مختلف را به روشنی بیان نمی‌کند.

۵. معلوم نیست چرا در برخی موارد پاسخ کامل ارائه نمی‌شود و به موارد مهم آن به روشنی اشاره نمی‌شود. مثلاً در پاسخ به سؤال از انگیزه‌های خاورشناسان و اهدافشان از پژوهش‌ها و تحقیقاتی که انجام می‌دهند، با اشاره به این‌که «ما با یک خاورشناس مواجه نیستیم» می‌گوید «من اصلاً نمی‌توانم به این سؤال کلی پاسخ دهم» و در ادامه متن ذکر می‌شود که یکسان کردن انگیزه آنها، ساده نیست.

۱. الوبیری، محسن، مطالعات اسلامی در غرب نهران، سمت، ۱۳۸۱، صص ۱۲-۸.

گفتنی است این‌که ما با یک خاورشناس مواجه نیستیم و انگیزه آنها یکسان نیست، مطلب روشنی است، اما این دلیل نمی‌شود که توانیم انگیزه آنان را تشخیص داده یا بیان کنیم. ایشان می‌توانست چند مورد را به عنوان انگیزه‌های اصلی یا مهم خاورشناسان بیان کرده و حتی اشاره به تحول انگیزه و هدف آنها بیان نماید که البته مورد اخیر در ضمن پاسخ به برخی سؤالات، به صورت گذرا مطرح شده است.

مطالعات اسلامی در غرب، انگیزه‌های مختلفی داشته و در طول قرون متعددی تحولاتی به خود دیده که شناخت و بیان آنها بسیار مهم است. این انگیزه‌ها را می‌توان در سه دسته کلی مطرح کرد:

(الف) انگیزه‌های دینی برای تبلیغ مسیحیت و گسترش آن میان مسلمانان، از طریق تلاش برای فهم دین اسلام و نفوذ در آن، از راه شناخت نقاط ضعف (به زعم خودشان).

(ب) انگیزه‌های سیاسی و استعماری که در دوره استعمار نو و فرانو بیشتر مطرح شده است. صاحبان این انگیزه از علم (مطالعات شرقی و اسلامی) برای گسترش نفوذ در مستعمرات و یا کشورهای تحت سلطه خود بهره می‌برند.

(ج) انگیزه‌های علمی که از قرن هیجدهم به بعد شروع شده و در نیمه دوم قرن بیست به او ج خود رسیده است. این دسته اخیر از مستشرقان، با مطالعات عمیق و اظهار نظرهای تقریباً منصفانه، جریانی نو و مستقل در مطالعات اسلامی پدید آورده که البته مسائل مختلفی در ایجاد آن تأثیر داشتند، مانند افزایش مراودات مسلمانان و مسیحیان، افزایش حضور دانشمندان مسلمان در دانشگاه‌های اروپا و...^۱

عآقای کریمی‌نیا در پاسخ به سؤال درباره معرفی پژوهش‌های غربیان درباره اسلام، به ویژه پژوهش‌های ممتاز آن، تنها به سه مورد اشاره می‌کند که عبارت است از تصحیح متنون، چاپ کتب خطی و تحقیق درباره اسلام اولیه که خود با دو روش انجام شده است. باید اشاره کرد که اولاً این سه مورد براساس یک محور واحد نیست؛ زیرا دو مورد اول به روش و ابزار فعالیت‌های پژوهشی غربیان اشاره دارد و سومی به حوزه علمی فعالیت‌های پژوهشی آنان درباره اسلام. ثانیاً آنها از ابزارهای مهم دیگری هم استفاده کرده‌اند که ذکر آنها هر چند در حد نام بردن عنوانین آنها بسیار مهم است؛ مانند تشکیل مؤسسات اسلام‌شناسی، کرسی‌های زبان عربی و مطالعات اسلامی، ایجاد چاپخانه‌ها و مؤسسات انتشاراتی آثار شرقی، چاپ و نشر دایرةالمعارف اسلام، تشکیل همایش‌ها و کنگره‌های بین‌المللی، سفر و سفرنامه‌نویسی، اکتشافات باستان‌شناسی و تأسیس موزه‌های شرق و...^۲

۱. همان، صص ۱۸۵-۲۰۳.

۲. همان، صص ۱۷۰-۱۸۴ و نیز کتاب نجيب العقیقی، المستشرقون؛ عبدالرحمن بدوى، موسوعة المستشرقين.

۷. این که تلاش عالمان مسلمان در مجتمع علمی اسلامی با آنچه غربیان انجام می‌دهند متفاوت است، بدیهی می‌نماید، اما آقای کریمی‌نیا این مطلب را مقدمه‌ای ساخته برای این که بگوید «رویکرد اسلام‌شناسان غربی تاریخی است.» این تاریخی‌گری گرچه بر عمدۀ تحقیقات غربیان سایه افکنده، ولی باید توجه داشت که بخشی از تحقیقات مستشرقان نیز به موضوعات خاص هریک از علوم معطوف است که بدون توجه به عنصر زمان (تاریخی) صورت گرفته است.

نکته مهم‌تر این که نگاه عمدتاً تاریخی مستشرقان به عموم موضوعات اسلامی، سبب نمی‌شود که این گونه آثار کاملاً مورد تأیید باشند یا خالی از اشتباه باشند یا بدون غرض و رزی نوشته شده باشند. به عبارت بهتر نگاه تاریخی به موضوعات گرچه از جهت نوعی همه جانبه‌نگری یا بررسی عمیق و ریشه‌ای حساب می‌شود، ولی گاهی همین نگاه منشأ اشتباهات بسیاری می‌شود؛ مانند نفی اصالت الاهی قرآن، نفی نزول وحی به پیامبر ﷺ و نسبت دادن سخن و عمل پیامبر ﷺ به این که از تورات و انجیل و مانند آن برگرفته شده و... که مجال گفتن پیامدهای این اندیشه‌های نادرست نیست. مناسب بود که آقای کریمی به این جهات هم اشاره می‌کردند.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پرتوال جامع علوم انسانی